THE HEBREW JOURNAL

דער אידישער זשורנאל

A JEWISH CANADIAN DAILY — CIRCULATED ALL OVER CANADA AND ABROAD

VOLUME III. No. 1075 — Toronto Tuesday September 19 1916 — כא אלול פרשה נצבים וילך תרעו — דינסטאג דער 19־טער סעפ. 1916 — PRICE: ONE CENT

רוסען קומען נעהענטער צו לעמבערג

דייטשען מעלדען וועגען שלאכטען אין לוצק. גענעראל ברוסילאף בעניית זיין אפענסיווע. גרויסע ענגלישע און פראנצויזישע זיעגע אויפ׳ן סאם פראנט

קענעדער סאלדאטען צייכענען זיך אויס

פעטראגראד סעפטעמבער 18

די רוסען קומען אלץ נעהענטער צו לעמבערג, זייער גאנג איז ניט קיין שנע־לער אבער א זיכערער, מעלדעט א בע־ריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווארען. גענעראל ברוסילאף האט ווידער בעגיית זיין אפענסיווע וועלכע ער האט מיט פיעלע וואכען צוריק אנגע־פאנגען אין מזרח גאליציען.

די רוסען האבען זיך יעצט גענומען מיט מעהר קראפט צו אטאקירען די עסט דייכישע פאזיציעס, זייער הויפט קראפט ווארפען זיי אויף דער האליטש אייזענ־באהן ליניע און זוכען אבצושניידען דיא הויפט וועג דורך וועלכער די עסטרייכער קענען זיך צוריקציהען פון האליטש.

מיליטערישע עקספערטען אין פעטראג־ראד זיינען זיכער אז נאר אין גיכען וועט דער לינקער פליגעל פון גענעראל פאן־באטהמערס ארמיי זיך מוזען צוריקציהען, ווייל די רוסען האמערען יעצט אויף יע־נער זייט, און פאלגליך וועלען די ריסען האבען אן אפענע וועג צו האליטש פון אפען.

לענדער האבען פערנומען די מאוק פארם צענטרירט אלע רוסישע ארמייען ארום הא־ליטש, און האמערט אויף די עסטרייך־דייטשע פאזיציעס פון אלע זייטען, דיא אלגעמיינע מיינונג אין פעטראגראד איז אז בלויז אין עטליכע טעג וועלען די רו־סען האבען א פרייע וועג צו לעמבערג.

וואס די דייטשען זאגען וועגען דעם מזרח פראנט

בערלין סעפטעמבער 18

דער אפיציעלער דייטשער בעריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווא־רען וועגען דעם מזרח פראנט לעזט זיך ווי פאלגט:

מערב פון לוצק האבען די רוסען אנ־געפאנגען ווידער צו אטאקירען אונזערע פאזיציעס צפון פון טשעלוואוו, אונזערע טרופען האבען אבער די אטאקעס צוריק געשטויסען. די רוסען האבען געהאט גרויסע פערלוסטען און מיט זייערע טוי־טע קערפערס איז געווען בעדעקט די גאנ־צע שלאכט פעלד.

דאס זעלבע האט זיך איבערגעלאזען פון די רוסישע אטאקעס נעגען אונזערע פאזיציעס צווישען די טייכען סערעטה און סטריפא.

אין גאליציען האבען די טערקישע טרו־פען געהאט איינצושטעהן שווערע אטא־קעס פון א פיעל גרעסערע צאהל רוסישע סאלדאטען איידער זייער צאהל, אבער מיט דער הילף פון דייטשע און עסטר־רייכישע סאלדאטען איז זיי געלונגען צו־ריקצושטויסען אלע אטאקעס וועלכע זיי־נען געמאכט געווארען מערב פון דער זלא־טא ליפא.

אין דער געגענד פון גנילא ליפא הא־בען דייטשע סאלדאטען אונטער דער קא־מאנדע פון גענעראל פאן גערק געמאכט א קאנטער אטאקע אויף די רוסישע פא־זיציעס און דער רעזולטאט איז געווען אז א חוץ א גרויסע צאהל טויטע וועלכע די רוסען האבען איבערגעלאזען אויפ׳ן שלאכטפעלד האבען מיר פערנומען 3,500 רוסישע געפאנגענע און 16 מאשין ביק־סען.

אין די קארפאטען איז קיין נייעס גע־שעהן.

דער ענגלישער זיעג

לאנדאן סעפטעמבער 18

פאר די לעצטע עטליכע וואכען האבען די ענגלענדער [illegible]

צייט די ענגלענדער האבען אנגעפאנגען די גענעראל אפענסיווע אין יענעם געגענד האבען זיי פערנומען צו בעסלאך ליניע נאך ליניע און געפינען זיך יעצט אויף א גאנץ גרויסען פראנט.

דער לעצטער בעריכט איז אז די ענג־לענדער האבען פערנומען די מאוק פארם ארום טהיאפוואל דרום פון דער פארם הא־בען די ענגלענדער אויך פערנומען פיעלע דייטשע טרענטשעס, מאסען געפאנגענע און אמוניציע.

ביים לעצטען זיעג אבער האבען די קענעדער סאלדאטען גענומען א זעהר גרויסען איינטהייל און ווי דער ענגלישער אפיציעלער בעריכט מעלדעט זיינען דיא קענעדער סאלדאטען געווען די יעניגע וועלכע האבען פערנומען די מאוק פארם.

ווי בעוואוסט איז א קענעדער דיוויזיע מיט עטליכע וואכען צוריק טראנספערירט געווארען פון דעם איפרע פראנט צום סאם פראנט און לעצטען שבת איז געווען דאס ערשטע מאהל וואס די קענעדער סאלדא־טען האבען גענומען אנטהייל אין א שלאכט.

אלע דארטיגע קאמאנדירען און דיא ענגלישע אי די קענעדער לויבען זעהר שטארק די קענעדער סאלדאטען פאר זייער בראווקייט, איבערהויפט לויבען זיי די טאראנטאר סאלדאטען. די לעצטע זיי־נען געווען די ערשטע ארויסצוגעהן פון די טרענטשעס און מאכען א האנד אטאקע מיט באיאנעטען אויף די דייטשען, זא גאר דער דייטשער בעריכט אליין גיט צו אז די קענעדער סאלדאטען זיינען אונ־ערשראקען און בראוו.

די פאלשטענדיגע רעזולטאטען פון דעם ענגלישען און קענעדער זיעג איז פער־שטעהט זיך נאך ניט בעקאנט. עס זיינען נאך ניט איבערגעצעהלט געווארען די גע־פאנגענע און די אמוניציע וועלכע איז פערנומען געווארען, איין זאך איז אבער זיכער אז דער זיעג איז געווען א גרויסער און דער זיעג דארף פערעבענט ווערען אויף דעם חשבון פון די קענעדער סאלדא־טען.

וואס די דייטשען זאגען

בערלין סעפטעמבער 18

דער דייטשער בעריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווארען וועגען דעם סאם פראנט מעלדעט אז גרויסע שלאכטען קומען דארט יעצט פאר. דער בעריכט לעזט זיך ווי פאלגט.

די שטארקע שלאכטען וועלכע זיינען אנגעפאנגען געווארען אויפ׳ן סאם פראנט ציהען זיך אויף א שטרעקע פון 28 מייל פון טהיאפוואל ביז ווערמאנדא וויל.

אונזערע טרופען האבען אין יענעם געגענד געהאט אויסצושטעהן פון די ענג־לענדער גרויסע אטאקעס. אבער אונזערע בראווע טרופען האבען געוויזען אז מען קען זיי אויך ניט ברעכען אונזע־רע סאלדאטען האבען ארויסגעוויזען א שטארקען ווידערשטאנד איבעראל אבער וואו אונזערע טרופען האבען געוואלט מא־כען קאנטער אטאקעס האבען זיי זיך אנ־געשטויסען אין שטארקע ענגלישע אב־טהיילונגען און זיי האבען געמוזט דיא קאנטער אטאקעס אויפגעבען.

אויפ׳ן ווערדון פראנט קומען פאר ארטילעריע שלאכטען

גרויסע שפייז רייאטס אין וויען

לאנדאן סעפטעמבער 18

און ווידער אמאל זיינען גרויסע אונ־רוהען אויסגעבראכען אין וויען.

רייאטס זיינען אויסגעבראכען אין די גאסען, מאסען אלטע לייט פרויען און קינדער האבען געשטורעמט די שפייז קראמען און האבען פערלאנגט שפייז.

דער יקרות אין וויען איז אזוי גרוים אז עס איז ווייטער אונמעגליך אריבער צו־טראגען.

פלייש קאסט 4 דאלאר א פונט און רייז קאסט 2 דאלאר א פונט, די ארימערע קלאסען הונגערען פשוט. עס איז אונמעג־ליך צו בעקומען עטוואס פאר געלד.

7,600 סאלדאטען האבען געשטימט

לאנדאן סעפטעמבער 18

אין די לעצטע פראווינציעלע וואהלען וועלכע זיינען פארגעקומען אין בריטיש קאלומביא האבען געשטימט 7,600 סאל־דאטען וועלכע געפינען זיך אויף די פער־שיעדענע פראנטען און אין די קעמפס 2,450 סאלדאטען וועלכע געפינען זיך אויף די שלאכטפעלדער אין פראנקרייך האבען אויך געשטימט און רעטוירינג אפי־סערס האבען אהין געמוזט פאהרע אויפ־צוקלייבען זייערע שטימען.

קוט על אמארא

ענגלענדער ווילען דעם פארט

קאנסטאנטינאפעל סעפטעמבער 18

די ענגלענדער וויזט אויס האבען זיך פערבענקט נאך קוט על אמארא און זייא האבען אנגעפאנגען אטאקעס אויף אונזע־רע פאזיציעס, מעלדעט אן אפיציעלער טערקישער בעריכט.

דער בעריכט לויטעט:

אויף אונזער פראנט אין מעסאפאטאמי־יען ארום קוט על אמארא האבען ענגלישע אינפאנטעריע סאלדאטען אטאקירט אונ־זערע פאזיציעס אבער אונזער ארטילעריע האט זיי צוריק געשטויסען.

ארטילעריע שלאכטען אויפ׳ן מאצעדאניער פראנט

איטאליענער ברעכען דורך עסטרייכישע ליניע. — רומעניער בעקומען פער־שטארקערונג אין דאברודושא

לאנדאן סעפטעמבער 18

אויפ׳ן ענגלישען פראנט אין מאצעדאניען איז גאנץ שטיל מעלדעט אן אפיציעלער בעריכט

דער פאלגענדער סטייטמענט איז אפי־ציעל פערעפענטליכט געווארען.

חוץ ארטילעריע דועלען און קליינע פאטרול צוזאמענשטויסען איז קיין וויכטי־געס ניט פארגעקומען אויפ׳ן דאיראן פראנט

סערבען זיעגען

לאנדאן סעפטעמבער 18

אויפ׳ן מערב מאצעדאניען פראנט הא־בען די סערבען געהאט א ווייטערען זיעג מעלדעט א בעריכט פון סאלאניקי. דער בעריכט מעלדעט אז די סערבען האבען פערנומען די ערשטע און צווייטע בולגא־רישע פערטהיידיגונגס ליניען, און זיינען אריבער די טייך בראדא ארום פלארינא, אין יענעם געגענד האבען זיך ענטוויקעלט ביטערע שלאכטען.

אין צייט פון די שלאכטען ווערט בע־ריכטעט האבען די סערבען פערנומען, פיער גרויסע פעלד הארמאטען, אכט מא־שין ביקסען און א גרויסע צאהל קריעגס געפאנגענע וועלכע זיינען נאך ניט אי־בערגעצעהלט געווארען.

די בעריכטען מעלדען אויך אז די פראנ־צויזען האבען פערנומען די אייזענבאהן סטאנציע אין פלארינא און גרויסע שלאכ־טען קומען דארט פאר אויפ׳ן גאנצען פראנט.

איטאליענער ברעכען דורך עסטרייכישע ליניע

רוים סעפטעמבער 18

גרויסע שלאכטען קומען פאר אויף דעם איטאליענישען פראנט, מעלדעט א בעריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווארען.

אויפ׳ן גאנצען פראנט פון גאריץ ביז צום ים האבען די איטאליענער דורך גע־בראכען די עסטרייכער פערטהיידיגונגס ליניע, און קומען צו נעהענטער צו טרי־עסט.

די איטאליענישע אפענסיווע וואלט ווירקליך געבראכט געווינשטע רעזולטא־טען אבער צוליעב די גרויסע רעגען־שטורמס וועלכע הערשען אויף יענעם פראנט איז זעהר שווער זיך צו בעוועגען.

איטאליענער פיהרען אן נעפעהרליכע שלאכטען

אמסטערדאם סעפטעמבער 18

א טעלעגראמע צו דער קאלאנער גאזעט פון דעם איטאליענישען פראנט מעלדעט, אז די איטאליענער האבען יעצט אנגעפאנ־גען אנצופיהרען אזעלכע בלוטיגע אטא־קעס וועלכע האבען צו זיך קיין גלייכען אין דער היסטאריע.

די שלאכטען ווערט בעריכטעט קענען נאר פערגליכען ווערען צו די שלאכטען וועלכע די דייטשען האבען אין אנפאנג פון דער מלחמה אנגעפיהרט אויפ׳ן מזרח פראנט און די יעצטיגע אפענסיווע וועל־כע גענעראל ברוסילאף האט אנגעפאנגען אין מזרח גאליציען.

רומעניער און רוסען ווייזען ארויס א ווידערשטאנד

בערלין סעפטעמבער 18

דער אפיציעלער בעריכט וועלכער איז דא פערעפענטליכט געווארען מעל־דעט אז די רוסען און רומעניער האבען אויף זייער פראנט אין דאברודשא בעקו־מען פערשטארקונג און ווייזען ארויס א שטארקען ווידערשטאנד.

די רוסען און רומעניער האבען זיך בע־פעסטיגט אויף א נייער ליניע וועלכע ציהט זיך פון קאסטאנצא ביז צום דונאי.

וואס די בולגארען זאגען

סאפיא סעפטעמבער 18

דער אפיציעלער בולגארישער בע־ריכט וועגען דעם דאברודשא פראנט מעל־דעט פאלגענדעס.

דירומעניער האבען פערנומען בעפעס־טיגטע פאזיציעס ארום קאבאדין און עס האט זיך גליך ענטוויקעלט א שלאכט צווי־שען אונזערע און רומענישע טרופען, און אונזער קאוואלעריע האבען פערנומען די אייזענבאהן סטאנציע אין אדינעראג, זיי האבען אויך פערנומען זעכצעהן וואגא־נען מיט שפייז.

די רוסען און רומעניער האבען פרו־בירט צו אטאקירען אונזערע פאזיציעס, אבער עס האט זיך זיי ניט איינגעגעבען.

פאר דער צייט פון 12 13 און 14־טען סעפטעמבער האבען די רוסען און רו־מעניער געהאט גרויסע פערלוסטען מען קען עס זעהען פון די סאלדאטען וועלכע וואלגערן זיך אויף די שלאכטפעלדער.

נייערקריעגס אויטא־מאביל ערפונדען

(ספעציעל צום אידישען זשורנאל)

לאנדאן סעפטעמבער 18

ווי די היגע „דיילי מייל״ מעלדעט האט קורנעל סווינטאן און מאיאר סטערן ערפונדען א נייעם קריעגס אויטאמאביל וועלכען זיי האבען אוועק געשענקט דער רעגיערונג.

די ערפינדונג ווערט ערקלעהרט איז א זעהר ניצליכע און וועט ברענגען פיעל נוצען אויפ׳ן שלאכטפעלד.

איינער פון די ערפינדער מאיאר סטערן איז א איד, ער שטאמט פון דער בעריהמטער רייכער סטערן פאמיליע.

פרעמיערס זוהן טויט אויפ׳ן שלאכטפעלד

לאנדאן סעפטעמבער 18

עס איז דא א פיציעל אנאנסירט געווא־רען אז ריימאנד אסקוויט דער עלטסטער זוהן פון דעם ענגלישען פרעמיער איז גע־פאלען טויט אויף דעם שלאכטפעלד דעם 15־טען פון דיעזען מאנאט. ער איז אלט געווען 38 יאהר און איז געווען א בע־ריהמטער לאיער.

לאיער פון די ברוערים זאגט מען מעג דעליווערען ליקערס

מר. דזשיימס פ. העווערסאן, דער לאיער פון די ברוערים האט געבעטען ער קלעהרט דאס פראהיבישאן מיינט נאר אז מען טאר ניט האלטען קיין באר, און ניט סטאר פון ליקערס און אויך ניט אין די קלאבען, אבער דאס מיינט ניט אז א ווא־גען טאר ניט צופיהרען צו א בעל הבית אהיים שנאפס מיט ביער.

דער בעל הבית וועט דעם שנאפס ניט קויפען פון דער ברויערי, נאר פון א גע־שעפטסמאן וועלכער וואהנט אויסער דער פראווינץ אנטאריא, און יענער געשעפטס מאן מעג דאך צושרייבען צו דער ברויערי אז אנשטאט צו שיקען דאס ביער צו איהם זאל זי דאס שיקען צו אירגענד וועלכען איינוואהנער פון טאראנטא אדער אין אן אנדער שטאדט.

עס איז אבער פאראן א סברא אז די רעגיערונג וועט אויסקלייבען א קאמיסיע נאכצוזוכען וועגען דעם צו האבען די ברוי־ערים טאקע דאס רעכט אזוי צו טהאן.

סער טהאמאס טעיט ער־נאנט דירעקטאר דזשע־נעראל פון רעקרוטינג

—) : : (—

געוועזענער מענעדזשער פון דער קע־נעדיען פאסיפיק ריילוויי נעהמט אן די שטעלע.

אטאווא סעפטעמבער 18

געכטען איז בעקאנט געווארען דאס סער טהאמאס טעיט פון מאנטרעאל איז ערנאנט געווארען פון דער רעגיערונג צו זיין דער דירעקטאר דזשענעראל פון נאצ־יאנאלער רעקרוטינג.

סער טהאמאס טעיט איז א געבוירענער אין קוויבעק און פאר דער גאנצער צייט וואס די מלחמה געהט אן איז סער טהא־מאס טעיט געווען זעהר טהעטיג אין שא־פען רעקרוטען צווישען דער ענגליש שפרע־כענדער בעפעלקערונג פון דער פראווינץ קוויבעק, און לויט ווי עס זעהט אויס האט ער זיך ארויסגעוויזען צו זיין זעהר פע־היג און די רעגיערונג האט איהם אנגע־שטעלט צו זיין דער אונטער וועמענס השגחה די רעקרוטינג פון דעם גאנצען לאנד זאל געפיהרט ווערען.

סער טהאמאס טעיט איז געווען דער מענעדזשער פון דער קענעדיען פאסיפיק ריילוויי. ער איז אויך געווען דער טשער־מאן פון דער וויקטאריא סטייט ריילוויז קאמישאן אין אויסטראליען פון זינט דעם יאהר 1903 ביז דעם יאהר 1910 ער איז 53 יאהר אלט.

עס איז בעקאנט געווארען דאס סער טהאמאס טעיט האט ערקלעהרט דאס ער איז צופריעדען אנצונעהמען די שטעלע.

האפנונג צו פערמיי־דען דעם סימפאטהי סטרייק

ניו יארק סעפטעמבער 18

נאך דעם ווי מעיאר מיטשעל האט גע־האט א קאנפערענץ מיט פינף ארבייטער פיהרער האט ער אנאנסירט דאס דער גע־פלאנטער סימפאטהי סטרייק איז דערוויל אבגעלעגט געווארען ביז דאנערשטאג, דורך דער צייט האפט ער צו ברענגען צו שלום צווישען די שטרייטענדע צדדים אין דעם עלעווייטאר און קאר סטרייק. דיא פינף פערטרעטער זיינען געווען פון פאל־גענדע קערפערשאפטען: סטריט רייל ווי ארבייטער, די לאנגשארמענס יניאן, די סטיישאנער, אינזשינירס, די פייער־מענס יוניאן און די סטייט פעדערישאן אף לייבאר וועלכע האט אין זיך א געוויסע צאהל יוניאנס וועלכע זיינען אלס פאק פערבונדען מיט די קאר ארבייטער.

די פערטרעטער האבען ערקלעהרט צום מעיאר אז זייערע יוניאנס וועלען זיכער סטרייקען אויב די קאר קאמפאניעס וועלען ניט אבהיטען דעם אגרימענט וואס זיי האבען לעצטענס געמאכט מיט דער יוניאן, און זיי ערווארטען אז די פעאמטע פון דער שטאדט זאלען דאס טהאן.

מר. ה. וויינבערג
פרעזידענט פון׳ם ׳אידישען זשורנאל׳
שיקט
געלד קיין רוסלאנד
לויט׳ן טאגעס קורס
35c.
(פאר׳ן רובעל)
מיר שיקען אויך טעלעגראפיש.
געלד געשיקט נאך אלע טהיילען פון דער וועלט.

שיקען געלד אין גאליציען איז א פערברעכען

דזשאדזש ווינטשעסטער פון דזשע־נעראל סעשאנס, האט געכטען אויסגע־טייטשט, אז שיקען געלד אין גאליציען הייסט א פערברעכען געגען דעם געזעץ, וועלכעס פערביעט צו האנדלען מיט דיא לענדער פון דעם שונא.

געהאנדעלט האט זיך עס וועגען א פאל פון מיסעס קאנאפקא וועלכע איז געווען אנגעקלאגט אין שיקען געלד צו איהרע קרובים אין גאליציען וועלכע שמאכטען דארט פאר א שטיקעל ברויט.

לויט ווי דעטעקטיוו מאור ערקלעהרט, האט ער פערדעכטיגט אז געלד ווערט גע־שיקט אין די לענדער פון שונא, און אז ער האט אויסגעפונען איינעם א מאן וועל־כער האט זיך מודה געווען דאס ער האט געגעבען 54 דאלאר צו מיסעס קאנאפקא און זי איז אריבערגעפאהרען קיין באפעלא פון וואנען זי האט דאס געלד אוועקגע־שיקט אין גאליציען צו זיין פרוי. ער ער־קלעהרט אז ער האט שפעטער אויסגע־פונען דאס א סך גאליציאנער האבען דורך מיסעס קאנאפקא געשיקט געלד, אלץ אויף דעם זעלבען אופן.

מר קאנאפקא איז גענומען געווארען אויף א פארהער און ער האט זיך מודה גע־ווען דאס ער האט געוואוסט וועגען דעם אז זיין ווייב איז געפאהרען קיין באפעלא צו שיקען געלד קיין גאליציען, און דער דזשאדזש האט דאן ערקלעהרט דאס מר. קאנאפקא איז פונקט אזוי שולדיג ווי זי, און ער איז בעשטראפט געווארען מיט דער זעלבער שטראף וואס זיין ווייב.

עס זיינען גערופען געווארען נאך עדות וועלכע האבען אלע מודה געווען אז זיי האבען געוואוסט דאס עס איז א פערברע־כען צו שיקען געלד קיין גאליציען, נור די הארצרייסענדע בריעף וועלכע זיי האבען ערהאלטען פון זייערע פאמיליעס האט זיי בעוואגען צו בעגעהן דעם פערברעכען, און אזוי ווי מיסעס קאנאפקא פלעגט פאהרען קיין באפאלא האבען זיי זיך בע־נוצט מיט דער געלעגענהייט און איהר מיט געגעבען דאס געלד.

איינער פון די עדות האט דערצעהלט אז זיין פרוי האט איהם געשריבען דאס די קינדער געהען ארום בארוועס אויפ׳ן שנעע. אנאנדער עדות האט געזאגט דאס ער האט ערהאלטען א בריעף פון זיין מוטער וועלכע שרייבט איהם אז זי שטארבט פשוט פון הונגער נאך אנאנדער־רער האט דערצעהלט דאס זיין אלטער טאטע האט איהם צוגעשיקט אזא הילפס געשריי אז ער האט ניט געקענט אריבער־טראגען און האט זיך אויך בענוצט מיט מיסעס קאנאפקא.

דער לאיער פון דער אנגעקלאגטער מר. דזש. ט. הארדינג האט אפעלירט צום דזשאדזש אז ער זאל אויסטייטשען דאס געזעץ אזוי דאס שיקען געלד צו שמאכ־טענדע פרויען און קינדער זאל ניט בע־טראכט ווערען אלס פיהרען א מסחר מיט דעם שונא, אויף דעם האט דער דזשאדזש געענטפערט: ״און וואס טהוען די דייטשען מיט זייערע סובמארינס און צע־פעלינס? האבען זיי רחמנות אויף פרויען און קינדער?״

דער לאיער האט געענטפערט אז דיא דייטשען טייטשען דאס אוים אלס א מי־טעל וועלכעס ווערט געברויכט אין מלחמה צייטען, און דער דזשאדזש האט איהם דאן געענטפערט דאס ער דענקט, אז דאס פערביטען צו שיקען געלד אין יענע לענ־דער איז אויך א מלחמה מיטעל, און ער דענקט אז די אנגעקלאגטע איז שולדיג, צוזאמען מיט איהר מאן וועלכער האט גע־וואוסט פון דעם פערברעכען.

דער דזשאדזש האט זיי דאן בע־שטראפט מיט הונדערט דאלאר יעדערער, אדער מיט דריי חדשים פריזאן. ער האט זיי געגעבען צוויי וואכען צייט אויף צו בע־צאהלען די שטראף אויב זיי ווילען ניט געהען אין פריזאן.

רומענישע אידען אין אמעריקא גרינדען א רעליעף קאמיטע

קאנפערענץ פון רומענישע אידען בעשליסט צו רופען א נאציאנאלען קאנ־פערענץ צו גרינדען א רעליעף קאמיטע פון אלע רומענישע אידען.

(ספעציעל צום אידישען זשורנאל)

ניו יארק סעפטעמבער 18

א גרויסע בעוועגונג האט זיך דא אנגע־פאנגען צווישען די רומענישע אידען צו [illegible]

ליעף קאמיטע און אויך סאב קאמיטעס און צוזאמען צו פעררופען א נאציאנאלען קאנפערענץ פון אלע רומענישע אידען איבערן גאנצען לאנד און די הילפס אר־בייט זאל גלייך אנגעפאנגען ווערען.

דער קאנפערענץ האט אויך פערהאנ־דעלט די פראגע וועגען די רומענישע אי־מיגראנטען אין צייט פון דער מלחמה און אויך פאר נאך דער מלחמה, און עס איז גלייך ערוועהלט געווארען א קאמיטע וועל־כע זאל האבען די אויפזיכט און טהאן פאר די רומענישע אימיגראנטען.